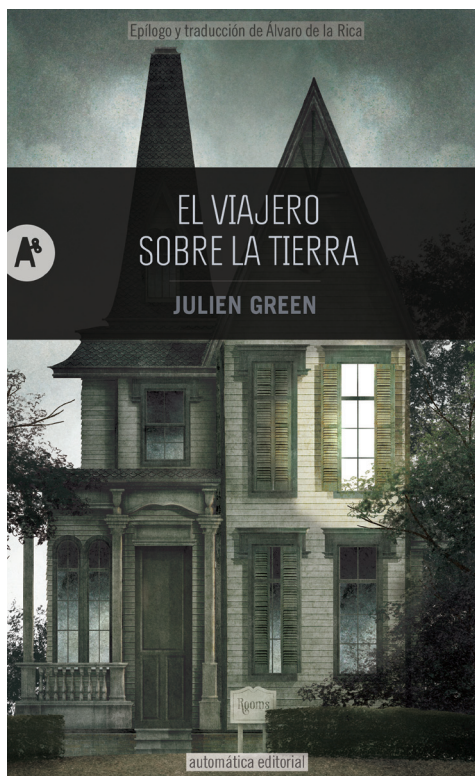




automática

Automática recupera *El viajero sobre la tierra*, primera novela de Julien Green (1900-1998), en cuya brevedad despliega los rasgos fundamentales que teñirán toda su obra posterior y en la que se entremezclan magistralmente elementos tan dispares como la intriga y el onirismo más trágico.



Título: El viajero sobre la tierra
Autor: Julien Green
Traductor: Álvaro de la Rica
Páginas: 104
PVP: 14,5 EUR
ISBN: 978-84-15509-05-9

Madrid, 11 de junio de 2012. El quinto título de Automática Editorial está firmado por una de las grandes figuras de la literatura francesa del s.XX, un escritor al que el propio Borges ensalzó y comparó a figuras como Henry James y Franz Kafka.

Green realiza a lo largo de su obra un despliegue de técnica literaria impoluta que pone al servicio de canalizar sus grandes obsesiones: la rigidez religiosa, la homosexualidad reprimida, la búsqueda de la individualidad, la soledad asfixiante... “Me preguntaba en qué me convertiría, adónde me conduciría mi inclinación a la lectura y a la soledad”.

De padres americanos, Green pasa la mayor parte de su vida en Francia, donde desarrollará su extensa obra en francés. Sin embargo, jamás aceptó la nacionalidad francesa, convirtiéndose así en el primer extranjero miembro de la *Académie française*.

El viajero sobre la tierra reconstruye, mediante cartas y diarios, la muerte del joven Daniel O'Donovan en Fairfax, ciudad universitaria americana. La magistral pluma del autor da pie a innumerables lecturas. Pero *El viajero sobre la tierra* no es un thriller enmascarado por diversas capas de introspección psicológica, el gran acierto de Green es su capacidad para recrear un mundo, en cierta medida autobiográfico, en el que los personajes aparecen perfectamente dibujados en su terrible y compleja dimensión íntima.

«Me creo libre de toda superstición de modernidad, de cualquier ilusión de que ayer difiere íntimamente de hoy o diferirá de mañana; pero considero que ninguna otra época posee novelas de tan admirable argumento como *The turn of the screw*, como *Der Prozess*, como *Le Voyageur sur la terre* (...).»

J. L. BORGES

Automática Editorial inicia su andadura a inicios de 2012 con un equipo joven, con amplia experiencia vital en el extranjero y deseoso de hacer llegar a los lectores muchas obras inéditas u olvidadas por la industria editorial en español, que son consideradas clásicos fuera de nuestras fronteras. La primera obra que publica Automática es *Infancia*, de Maksim Gorki, a la que han seguido *La torre herida por el rayo*, de Fernando Arrabal, *Delhi no está lejos* de Ruskin Bond y *Por el mundo* (continuación de *Infancia*) de Maksim Gorki.